



MINIFIX

電動工具用可動くさび

取扱説明書

Product Using Manual

 **和光商事** WAKO
株式会社
www.wako-shoji.jp



目次

	Page
1. 一般情報	2
2. 安全ガイド	2
3. 技術仕様	6
4. 使用上の注意	7
5. 開梱/保管	8
6. 実際に使ってみる	8
7. サービス/メンテナンス	9
8. 分解	10
9. 廃棄するとき	10
10. 保証	11
11. トラブルシューティング	11
12. カスタマーサービス	11
13. お問い合わせ	12

01. 一般情報

これらの操作手順は、設置、実際の使用、操作、保守メンテナンスに関与するすべての人を対象としています。

02. 安全ガイド

操作手順は、MINIFIXの使用上で重要なものです。動作中の指示に従わなかった場合、および以下の安全上の指示に従わなかった場合、デバイスに損傷を与える可能性があります。

- 本取扱説明書の指示に完全に従ってください。
- 本取扱説明書は、常に確認できるようにする必要があります。
- 本取扱説明書では、MINIFIXの構造を説明し、適切な操作と保守に関する知識を提供します。

使用目的

MINIFIXは電動インパクトレンチを使用した特殊クサビです。MINIFIXは、1人で操作することができます。運用上の安全性は、MINIFIXが適切に使用されている場合にのみ保証されます。以下の遵守事項をお守りください。

- 取扱説明書のすべての指示の遵守。
- すべての安全指示の遵守。
- 検査および保守作業への準拠。



上記に準拠しない、または遵守しない使用においては、あらゆる事故に対する責任を負いかねます。

機能説明

MINIFIXは、強力なインパクトレンチによって駆動されます。

代表的な用途

- 安全にすばやく伐倒したいとき
- チェーンソーの刃が切り込みに詰まってしまったとき

要求事項

使用者に対する要求事項

安全に留意した使用:

- ・作業を開始する前に、使用者はMINIFIXの取り扱いの危険性を認識していること。
- ・MINIFIXを使用するときに危険が発生した場合は取扱説明書に沿って対応すること。
- ・万が一、本取扱説明書に記載されていない事象による危険が発生した場合には、販売店までご一報ください。

使用者の資格:

使用者には以下の最低限の要件を満たしていること。

- これらの操作手順の範囲内で、安全な方法で作業を実行できること。
- MINIFIXがどのように機能するかを理解し、作業の危険性を認識して回避することができること。
- 取扱説明書の内容をよく読み、理解したうえで使用することができること。

保証:

- 保証期間中は、変換、修理、作業、または変更を行う前に、メーカーの承認を取得する必要があります。
- 元の部品または製造元によって承認された部品のみを使用してください。

使用前確認

ご使用の前に、すべてのデバイスと動作部分は、それらの機能が既知であり、問題なく稼働することを確認されている必要があります。操作の間、操作条件が機械の使用に正しく対応していることを確認する必要があります。

- MINIFIXの使用前確認の際には、必ず電動インパクトレンチから取り外して確認作業を行ってください。

保護具の要件

作業中は騒音を発生します。イヤーマフなどを装着してください。

また、作業する際には、ゴーグル、安全靴などを着用し、リスクを低減してください。

不適切な使用

以下の使用方法是認められておりません：

- 動きを著しく妨げる材木の場合。
- MINIFIXを不適切な状況で操作し、不適切な光量の状態で動作させた場合。
- 意図された使用方法ではない使い方をした場合。
- 安全および保護デバイスの分解、ブリッジング、または外した状態での使用。
- 不十分なメンテナンス、正しくない方法での修理、サービス対策が不十分の場合。
- 許可されていない構造上の変更及び改造を施した場合。

安全上の注意を守らないことによる危険



安全の指示に従わないと、人々を危険にさらす可能性があります。

承認された部品のみを使用すること

誤ったスペアパーツへの設計変更は、誤動作を引き起こす可能性があります。これらは、物的損害または人身傷害につながります。

- 改造をしないでください。
- メーカーから供給されるスペアパーツのみを使用してください。

MINIFIXでの作業

インパクトレンチは、操作中は電源ONになります。すべての作業は、電磁波影響のない状態でのみ行う必要があります。



手や衣服が巻き込まれる危険

作業中は、掘削エリアに手を伸ばす人、またはゆったりとした衣服を着用している人に危険があります。

- 作業エリアは視認性を良くする必要があります。
- 衣類や靴ひもは体にぴったりとフィットする必要があります。
- 提供されたハンドルによってのみMINIFIXを保持します。

木材が飛び散る危険

作業中は、木材の破片がMINIFIXから飛び散る危険があります。

- 作業前：MINIFIXの作業範囲に人がいないことを確認してください。
- フェイスシールドやゴーグルを装着して作業してください。

騒音

作業中は騒音ノイズに注意してください。イヤーマフなど騒音対策を施してください。

03. 技術仕様

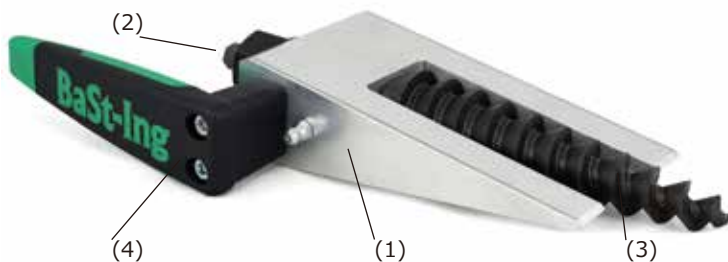
作業・環境条件：

- すべりにくい地面であること
- 適切な状態の地面であること
- 周囲温度 +5℃ から +40℃
- 湿度 30-80 %
- 天候良好であること
- 屋外であること

仕様	MINIFIX
本体質量 (kg)	1.4
長さ(mm)	280
スピンドル最大径(mm)	35
電動レンチの最大トルク (Nm)	1630
騒音レベル (dB)	95.2
最大騒音レベル (dB)	106.2
ボルトとナットの最大締め付け力 (m/s^2)	18.9
不確かさ誤差K (m/s^2)	1.5
レンチ径SW24の最大トルク (Nm)	1630
レンチ径SW10の最大トルク (Nm)	700

注意事項

表示された振動騒音レベルは、動力工具の基本的構成時において算出されています。ただし、動力工具自体に改造やアタッチメントを付加したり、メンテナンスが不十分だったりすると、振動の放出レベルが異なる場合があります。



(1)	くさび本体	(3)	スパイラルコーン
(2)	六角レンチ (SW10mm・SW24mm)	(4)	ハンドル

04. 使用上の注意

以下では、MINIFIXを正しい方法で使用した場合においても発生し得る危険を記載しています。

直線方向運動:

- 可動部品
- 引き込みや巻き付け
- 巻き込み
- 切断や留め付け
- 予想しない動き

回転方向運動/振動/騒音:

- せん断
- 引き込みや巻き付け
- 巻き込み
- 切断や留め付け
- 関節の損傷
- 血管の疾患
- 耳鳴りや難聴



電動レンチにMINIFIXを装着:

- 挟まれるリスク
- 可動部品
- 引き込みや巻き付け
- 巻き込み
- 予想しない動き

05. 開梱/保管

開梱/輸送中のダメージがないか確認

- 梱包の外観を確認してください。
- 内容物が揃っていることを確認してください。
- 破損していた場合、内容物が足りない場合は、購入された販売店までご連絡ください。

保管

- 保管エリアを用意してください。
- 通気性があり常温であることを確認してください。
- 温度は15℃から25℃の間を維持してください。
- 湿度は65 %以下であることを確認してください。
- さびから守るために6か月に1度はメンテナンスを実施してください。

06. 実際に使ってみる

作業まえに：

接続する電動レンチが適切なものか、適切にMINIFIXに接続されているかを確認してください。

MINIFIXは1 0 mmまたは2 4 mmの鉄製のインパクトレンチソケットで駆動します。 インパクトレンチの最大トルクに合わせてソケットサイズを選択してください。

- MINIFIXとインパクトレンチを接続する際にレンチを動かさないでください。
- スパイラルコーンとレンチソケットの回転がきちんと連動しているかを確認してください。
- MINIFIXとインパクトレンチを接続してください。
- インパクトレンチのバッテリーを装着してください。
- MINIFIXにキズや大きな汚れなどダメージがないかを確認してください。
- MINIFIXに十分なグリース充填がされていることを確認してください。
- MINIFIXの作業周辺に人がいないことを確認してください。
- MINIFIXの機能が問題なく動作することを確認してください。

保管

MINIFIXを長期間保管する場合には以下のことを留意してください。

- 木材の破片など汚れをきれいに落としてください。
- 接続部をすべて緩めてください。
- インパクトレンチから取り外して保管してください。インパクトレンチに接続したまま保管しないようにしてください。

作業

本取扱説明書を良く読んで機能・機構を理解したうえで使用してください。

- 木や木材がMINIFIXの作業に適していることを確認したうえで使用してください。
- 木材の強度がスパイラルコーンの挿入に適していることを確認してください。
- MINIFIXを木の切れ目に設置し、インパクトレンチを駆動させます。

注意:

MINIFIXのリフティング力は木材の強度にもよりますが、おおよそ2～3 t です。

07. サービス/メンテナンス

メンテナンスと修理は、専門の知識がある人が行ってください。

洗浄の頻度は汚れの程度によって異なります。

メンテナンス作業前に、以下の作業を行う必要があります。

- バッテリーをインパクトレンチから取り外します。D
- 付属品を必要に応じてすべて取り外します。
- 汚れや緩まったネジ、ナットなどを取り外し・取り除いてください。

10時間ごと：ベアリングにグリースを充填してください。

50時間の使用ごと：MINIFIXの表面に汚れや、内部などにキズ・損傷がないかを確認してください。

修理

修理が必要となった場合、購入した販売店までご相談ください。また、交換部品は販売店にお問合せください。

08. 分解

本取扱説明書に記載されていない作業（スベアパーツの取付や修理作業）においては、販売店にて対応いたします。改造や分解など実施した場合には

09. 廃棄するとき

保管する前には、MINIFIXの汚れを取り除き、きれいにしてから保管するようにしてください。

MINIFIXは出荷時に整備をした状態で出荷されますので、使用前であれば最大6か月間はそのまま保管することができます。また、保管場所においては、乾燥していて、湿気がない、また振動もない+5℃から+40℃の環境下で保管するようにしてください。

廃棄する際には、リサイクルセンターにて廃棄するようにしてください。電動インパクトレンチに関しては、そのメーカーの指示に従って廃棄するようにしてください。

本製品に有害な物質は使用されていません。

10.

製品保証

MINIFIXについては、ご購入日から12か月間、素材の機能と精度を保証します。これは、一般的な摩耗や裂け目、過負荷、不適切な改造や処理、または認められていないスベアパーツの取り付けを行った場合を除きます。

素材または製造者の瑕疵によって引き起こされた損傷は、交換または修理を無償にて行います。

11.

トラブルシューティング

MiniFix が動作しないとき	バッテリーの充電不足/ バッテリー不具合	電動インパクトレンチの取扱説明書を確認してください。
	インパクトレンチの不具合	電動インパクトレンチの取扱説明書を確認してください。
MINIFIXが木に詰まってしまったとき	詰まり	ゆっくりと木から取り除いてください。
木にスパイラルコーンが入っていないとき	リフトパワーが足りていません	VALFIXやVALFASTなどリフト力の強い製品をご使用ください。

12.

カスタマーサービス

ご不明点があった場合には、ご購入された販売店にお問合せ下さい。

お近くの販売店を確認したい場合には、
和光商事株式会社 各営業所もしくは、
info@wako-shoji.jpまでご連絡ください。

13. お問い合わせ

輸入販売元



札幌営業所：〒069-0210北海道空知郡南幌町南10線西14番 TEL:011-375-9747 FAX:048-864-5565
東北営業所：〒020-0862岩手県盛岡市東仙北1丁目12-25 TEL:019-635-0824 FAX:019-635-0825
東京営業所：〒336-0034埼玉県さいたま市南区内谷5-7-16 TEL:048-845-0025 FAX:048-864-5565
大阪営業所：〒563-0024大阪府池田市鉢塚1丁目5-7 TEL:072-734-6500 FAX:072-734-6501
九州営業所：〒861-8001熊本県熊本市北区武蔵ヶ丘9-2-40 TEL:096-338-1260 FAX:096-338-1365
業務サービス部：〒336-0034埼玉県さいたま市南区内谷5-7-16 TEL:048-864-5636 FAX:048-864-5618
本社：〒141-0031東京都品川区西五反田7-17-7-5階 TEL:03-5434-2751 FAX:03-5434-2597